

ACTA UNIVERSITATIS SZEGEDINENSIS
DE ATTILA JÓZSEF NOMINATAE

SUPPLEMENTUM

A C T A R O M A N I C A

MUTATÓ AZ I-VII. KÖTETHEZ

INDEX DES VOLUMES I À VII

INDICE DEI VOLUMI I-VII

SZEGED
1984

redegunt:

Zs. Fábán

M. Pálfi

I. a kötetek

les volumes

1 volumi

Tomus I.	1964 - redegit L. Madácsy	1-71
Eugenio Koltay-Kastner Octogenario Dedicata	1972 - redegit L. Madácsy	1-161
Tomus II.	1973 - redegit L. Madácsy	1-95
Tomus III.	1976 - redegit L. Madácsy	1-281
Tomus IV.	1977 - redegit L. Madácsy	1-182
Tomus V.	1978 - redegunt M. Fogarasi, G. Nagy	1-348
Tomus VI.	1979 - redegunt M. Fogarasi, G. Nagy	1-206
I. országos germanisztikai—romanisztikai szimpozion, Szeged, 1980. szept. 3-5.	1980 - redegunt M. Fogarasi, E. Halász, A. Halász, G. Nagy	1-578
Tomus VII.	1982 - redegunt M. Fogarasi, G. Nagy	1-440

II. szerzők és cikkek
auteurs et articles
autori ed articoli

ALBERT Sándor

- Modèles grammaticaux contrastifs dans l'enseignement des langues. V /1978/, 170-185.
- Vers une théorie linguistique de la traduction de textes. VI /1979/, 3-17.
- Traduction et sémiotique. VII /1982/, 193-217.

BAKONYI Géza

- Megjegyzések ideológia és irodalom kapcsolatához /Ignazio Silone a Korunkban/. Suppl. /1980/, 303-315.

BARÓTI Tibor

- Petrarca költői világképe és az orosz romantikus líra. Suppl. /1980/, 230-242.

BENEDEK Nándor

- Manzoni és az olasz nyelv problémája. I /1964/, 3-28.
- Realismo linguistico di Giovanni Verga. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 121-154.
- In margine ad una strana interpretazione del De Vulgari Eloquentia di Dante. II /1973/, 35-48.
- Le parole composte della lingua italiana contemporanea. III /1976/, 248-270.
- Osservazioni sulla lingua di Pratolini nel romanzo "Metello". IV /1977/, 81-93.

- A főnévképzés a mai olasz és a mai magyar nyelvben. V /1978/, 1-104.
- Formazione delle parole mediante prefissi. VI /1979/, 81-127.
- Questioni teoretiche delle ricerche linguistiche contrastive italo-ungheresi. VII /1982/, 3-37.

BERCZIK Árpád

- János Erdélyi, der vergleichende Literaturwissenschaftler. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 27-52.
- Die französische Kultur in der ersten ungarischen Zeitschrift für Komparatistik. III /1976/, 57-86.
- E. T. A. Hoffman en France. IV /1977/, 7-21.

BERNARDELLI, Ezio

- Momenti della teoria filmica ed estetica in Béla Balázs. IV /1977/, 118-149.
- Cinema e letteratura in P. P. Pasolini: il ruolo della sceneggiatura. V /1978/, 126-138.
- Per uno studio sul cronologico in alcuni momenti della cinematografia ungherese. VI /1979/, 127-145.
- Avvenimenti e tipologie: le poetiche di Carlo Sgorlon. VII /1982/, 37-77.

FÁBIÁN Zsuzsanna

- Una possibilità della rappresentazione del carattere attraverso il linguaggio. III /1976/, 271-281.

- Leonardo Sciascia. IV /1977/, 150-182.
- Alcune osservazioni sulla reggenza dei verbi italiani. V /1978/, 104-126.
- Del rapporto tra reggenze verbali e unità fraseologiche verbali. VII /1982/, 77-101.

FALUBA Kálmán

- Kisebbségi irodalmi nyelvek Spanyolországban: a gallego és a katalán. Suppl. /1980/, 461-473.

PARKAS Mária

- L'analisi contrastiva dei sintagmi attributivi qualificativi nell'italiano e nell'ungherese. VII /1982/, 101-119.

FOGARASI Miklós

- Új filozófiai terminológia az olasz felvilágosodásban. Suppl. /1980/, 484-500.
- Nuova terminologia giuridica nell'illuminismo italiano: aspetti storico-linguistici. VII /1982/, 119-153.

GÁLFFY Sándor

- La Fontaine dans l'enseignement du français en Hongrie. VII /1982/, 217-241.

GHENO, Danilo

- Alcuni punti di vista sul "modo di dire". II /1973/, 57-64.

GORILOVICS Tivadar

- Zola találkozása a tudománnyal. Suppl. /1980/, 384-395.

KISS Sándor

- Etimologikus szómagyarázatok a korai középkorban.
Suppl. /1980/, 473-484.

KOLTAY-KASTNER Jenő

- Francesco Colonna. II /1973/, 5-34.
- Il romanzo ellenistico nel Rinascimento europeo ed ungherese. III /1976/, 210-236.

KULIN Katalin

- A kierkegardi szemlélet Juan Carlos Onettinél.
Suppl. /1980/, 315-327.

MADÁCSY László

- Mérimée en Hongrie. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/,
7-26.
- La Fontaine, "poète hongrois". III /1976/, 7-56.

MADÁCSY Piroska

- Georges Sand et les Hongrois. IV /1977/, 22-38.
- Lamartine vu par les revues hongroises au XIX^e siècle.
VII /1982/, 241-261.

MARTONYI Éva

- Un aspect du rapport du réel et du fantastique dans La Peau de Chagrin de Balzac. IV /1977/, 39-55.
- Une contribution à l'étude du vocabulaire politique du XIX^e siècle: l'usage du terme "égalité des conditions" par Alexis de Tocqueville. V /1978/, 235-250.

- Balzac et la peinture. VI /1979/, 17-55.
- A mítikus és a narratív viszonya Balzac "César Birotteau nagysága és bukása" című regényében. Suppl. /1980/, 369-384.
- Discours critique — discours moral: Balzac devant la critique hongroise en 1858. VII /1982/, 261-301.

MORVAY Károly

- A spanyolországi kisebbségi nyelvek /katalán, gallego, baszk/ problematikája. Suppl. /1980/, 450-461.

MUCSI József

- La fortune de Corneille en Hongrie. I /1964/, 31-71.
- Contributions au problème de la classification des compléments du verbe. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 94-120.
- Le complément d'attribution /complément d'intérêt/. II /1973/, 65-95.
- Quelques aspects de la transitivité par rapport aux syntagmes nominaux construits avec la préposition de. V /1978/, 185-218.

NAGY Géza

- Történetiség, filozófiai metodológia és recepció. Suppl. /1980/, 11-22.

NEMÉNYI Kázmér

- Il fanciullino di Giovanni Pascoli — un documento caratteristico del decadentismo italiano. VI /1979/, 145-173.
- Új szempontok az olasz dekadentizmus értékelésében. Suppl. /1980/, 269-279.

Ujfalusi NÉMETH Jenő

- Pour une périodisation relativement nouvelle des littératures européennes. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 53-81.
- La raison d'être d'un genre "avorté". III /1976/, 87-153.
- Les sources françaises de l'Essay on Man hongrois. V /1978/, 250-286.
- Társadalmi dinamika és műstruktúra viszonya /Corneille: Médée/. Suppl. /1980/, 327-351.
- Rapports entre dynamique sociale et structures dramatiques /Corneille: Médée/. VII /1982/, 301-339.

PAGLIANO, Jean-Paul

- Rabelais: Le médecin, le malade et la mort. V /1978/, 286-301.
- Essai sur Villon, son époque et la mort. VI /1979/, 55-65.
- Rabelais, son époque et l'au-delà. VII /1982/, 389-421.

PÁL József

- Megjegyzések a neoklasszicizmus poétikájának kialakulásához. Suppl. /1980/, 259-269.

PÁLFI Miklós

- Auxiliaires de mode dans le contexte: fonctions particulières. III /1976/, 188-208.
- Les subordonnées adnominales en français: quelques critères d'examen. IV /1977/, 56-79.

- Le syntagme prépositionnel complément de verbe: essai d'analyse contrastive. V /1978/, 218-235.
- Contributions à la chronologie relative des changements phonétiques en ancien français: analyse en vue de l'enseignement. VI /1979/, 65-81.
- A poliszémia és a homonímia szótári kérdéseiről a francia és a magyar nyelvben. Suppl. /1980/, 567-575.
- /-SEPSEI/ Les compléments nominaux introduits par à et de et leurs équivalents en hongrois: essai d'analyse contrastive. VII /1982/, 433-440.
- /-SÖRÉS/ Groupes verbaux et emploi des modes dans la subordonnée française et hongroise. VII /1982/, 421-433.

PENKE Olga

- Gyula Illyés et la littérature française. III /1976/, 154-187.
- Le rôle de la littérature française dans l'oeuvre de Gyula Illyés entre 1930 et 1944. V /1978/, 301-348.
- L'abbé Millot et l'historiographie des Lumières françaises. VII /1982/, 339-389.

SALUSINSZKY Gábor

- Mondattani problémák Giovanni Verga "I Malavoglia" c. regényében. Suppl. /1980/, 500-514.

SÁRKÖZY Péter

- Filozófia és irodalom kapcsolódása Gramsci életművében. Suppl. /1980/, 290-303.

SEPSEI Mihály

- /PÁLFY-/ Les compléments nominaux introduits par à et de et leurs équivalents en hongrois: essai d'analyse contrastive. VII /1982/, 433-440.

SÓRÉS Anna

- /PÁLFY-/ Groupes verbaux et emploi des modes dans la subordonnée française et hongroise. VII /1982/, 421-433.

SZABÓ Anna

- Paul Valéry és a megismerés útja. Suppl. /1980/, 395-407.

SZABÓ Tibor

- Az olasz reneszánsz és az értelmiség kozmopolita jellege Gramsci börtönírásaiban. Suppl. /1980/, 279-290.

TARDY Lajos

- Le incursioni magiare nella Lombardia del IX secolo e la conseguente comparsa del cognome "Ungaro" nell'onomastica italiana. VII /1982/, 153-165.

TIMÁR Erzsébet

- Carattere rivoluzionario e alcuni tratti neoclassici nelle opere di Vittorio Alfieri. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 82-93.
- Il carattere rivoluzionario di Ugo Foscolo. II /1973/, 49-56.
- Classicismo nelle opere di Ugo Foscolo. III /1976/, 237-247.

- Tratti romantici di un almanacco toscano del '700.
IV /1977/, 94-117.
- Motivi sociali e culturali dell'illuminismo lombardo.
V /1978/, 138-170.
- I motivi dell'illuminismo nel carteggio dei fratelli
Verri. VI /1979/, 173-206.
- Le origini del giornalismo italiano e l'attività e
l'importanza del "Caffè". VII /1982/, 165-179.

Újfalusi —→ NÉMETH

VIGH Éva

- Benvenuto Cellini és kora a "Vita" tükrében. Suppl. /1980/,
242-259.
- Arte e poesia in Michelangelo. VII /1982/, 179-193.

VÖRÖS Imre

- Descartes és Newton a XVIII. század műveltségében.
Suppl. /1980/, 351-369.

III. tematikus mutató -

index thématique

indice tematico

1. IRODALOM - LITTÉRATURE - LETTERATURA

- a/ irodalomelmélet; kutatási módszerek; összehasonlító
irodalom - théorie littéraire; méthodologie; littérature
comparée - teoria letteraria; metodologia; letteratura
comparata

BAKONYI Géza

- Megjegyzések ideológia és irodalom kapcsolatához /Ignazio Silone a Korunkban/. Suppl. /1980/, 303-315.

BARÓTI Tibor

- Petrarca költői világképe és az orosz romantikus líra.
Suppl. /1980/, 230-242.

BERCZIK Árpád

- János Erdélyi, der vergleichende Literaturwissenschaftler.
E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 27-52.
- Die französische Kultur in der ersten ungarischen Zeitschrift für Komparatistik. III /1976/, 57-86.
- E. T. A. Hoffman en France. IV /1977/, 7-21.

BERNARDELLI, Ezio

- Avvenimenti e tipologie: le poetiche di Carlo Sgorlon.
VII /1982/, 37-77.

KOLTAY-KASTNER Jenő

- Il romanzo ellenistico nel Rinascimento europeo ed
ungherese. III /1976/, 210-236.

MADÁCSY László

- Mérése en Hongrie. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/,
7-26.
- La Fontaine, "poète hongrois". III /1976/, 7-56.

MADÁCSY Piroska

- Georges Sand et les Hongrois. IV /1977/, 22-38.
- Lamartine vu par les revues hongroises au XIX^e siècle.
VII /1982/, 241-261.

MARTONYI Éva

- Un aspect du rapport du réel et du fantastique dans la
peau de Chagrin de Balzac. IV /1977/, 39-55.
- A mítikus és a narratív viszonya Balzac "César Birotteau
nagysága és bukása" című regényében. Suppl. /1980/, 369-384.
- Discours critique — discours moral: Balzac devant la
critique hongroise en 1858. VII /1982/, 261-301.

MUCSI József

- La fortune de Corneille en Hongrie. I /1964/, 31-71.

Újfalusi NÉMETH Jenő

- La raison d'être d'un genre "avorté". III /1976/, 87-153.
- Pour une périodisation relativement nouvelle des littératures européennes. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 53-81.
- Les sources françaises de l'Essay on Man hongrois. V /1978/, 250-286.
- Társadalmi dinamika és műstruktúra viszonya /Corneille: Médée/. Suppl. /1980/, 327-351.
- Rapports entre dynamique sociale et structures dramatiques /Corneille: Médée/. VII /1982/, 301-339.

PÁL József

- Megjegyzések a neoklasszicizmus poétikájának kialakulásához. Suppl. /1980/, 259-269.

PENKE Olga

- Gyula Illyés et la littérature française. III /1976/, 154-187.
- Le rôle de la littérature française dans l'œuvre de Gyula Illyés entre 1930 et 1944. V /1978/, 301-348.

SÁRKÖZY Péter

- Filozófia és irodalom kapcsolódása Gramsci életművében. Suppl. /1980/, 290-303.

b/ tagolódás századok szerint - division selon les
siècles - divisione secondo i secoli

* középkor - Moyen Âge - Medioevo

Újfalusi NÉMETH Jenő

- La raison d'être d'un genre "avorté". III /1976/, 87-153.

* reneszánsz/humanizmus - Renaissance/Humanisme -

Rinascimento/Umanesimo

BARÓTI Tibor

- Petrarca költői világképe és az orosz romantikus líra.

Suppl. /1980/, 230-242.

KOLTAY-KASTNER Jenő

- Francesco Colonna. II /1973/, 5-34.

- Il romanzo ellenistico nel Rinascimento europeo ed unghere-
rese. III /1976/, 210-236.

PAGLIANO, Jean-Paul

- Essai sur Villon, son époque et la mort. VI /1979/, 55-65.

* XVI. század - XVI^e siècle - sec. XVI

PAGLIANO, Jean-Paul

- Rabelais: Le médecin, le malade et la mort. V /1978/, 286-301.

- Rabelais, son époque et l'au-delà. VII /1982/, 389-421.

VÍGH Éva

- Benvenuto Cellini és kora a "Vita" tükrében. Suppl. /1980/,
242-259.

- Arte e poesia in Michelangelo. VII /1982/, 179-193.

- * XVII. század - XVII^e siècle - sec. XVII
- MADÁCSY László
- La Fontaine, "poète hongrois". III /1976/, 7-56.
- MUCSI József
- La fortune de Corneille en Hongrie. I /1964/, 31-71.
- Ujfalusi NEMETH Jeno
- Társadalmi dinamika és műstruktúra Viszonya /Cornellie: Médée/. Suppl. /1980/, 327-351.
- Rapports entre dynamique sociale et structures dramatiques /Cornellie: Médée/. VII /1982/, 301-339.
- * XVIII. század - XVIII^e siècle - sec. XVIII
- Ujfalusi NEMETH Jeno
- La raison d'être d'un genre "avorté". III /1976/, 87-153.
- Les sources françaises de l'Essay on Man hongrois. V /1978/, 250-286.
- PENKE Olga
- L'abbé Millot et l'historiographie des Lumières françaises. VII /1982/, 339-389.
- TIMAR Erzsébet
- Carattere rivoluzionario e alcuni tratti neoclassici nelle opere di Vittorio Alfieri. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 82-93.
- Trattati romantici di un almanacco toscano del '700. IV /1977/, 94-117.
- Motivi sociali e culturali dell'Illuminismo lombardo. V /1978/, 138-170.

- I motivi dell'illuminismo nel carteggio dei fratelli Verri.
VI /1979/, 173-206.

- Le origini del giornalismo italiano e l'attività e
l'importanza del "Caffè". VII /1982/, 165-179.

VÖRÖS Imre

- Descartes és Newton a XVIII. század műveltségében.
Suppl. /1980/, 351-369.

* XIX. század - XIX^e siècle - sec. XIX

BARÓTI Tibor

- Petrarca költői világképe és az orosz romantikus líra.
Suppl. /1980/, 230-242.

BERGZIK Árpád

- Die französische Kultur in der ersten ungarischen
Zeitschrift für Komparatistik. III /1976/, 57-86.
- E. T. A. Hoffman en France. IV /1977/, 7-21.

GORILOVICS Tivadar

- Zola találkozása a tudománnyal. Suppl. /1980/, 384-395.

MADÁCSY László

- Mérimée en Hongrie. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/,
7-26.

MADÁCSY Piroska

- Georges Sand et les Hongrois. IV /1977/, 22-38.
- Lamartine vu par les revues hongroises au XIX^e siècle.
VII /1982/, 241-261.

MARTONYI Éva

- Un aspect du rapport du réel et du fantastique dans La Peau de Chagrin de Balzac. IV /1977/, 39-55.
- Une contribution à l'étude du vocabulaire politique du XIX^e siècle: l'usage du terme "égalité des conditions" par Alexis de Tocqueville. V /1978/, 235-250.
- Balzac et la peinture. VI /1979/, 17-55.
- A mítikus és a narratív viszonya Balzac "César Birotteau nagysága és bukása" című regényében. Suppl. /1980/, 369-384.
- Discours critique — discours moral: Balzac devant la critique hongroise en 1858. VII /1982/, 261-301.

* XX. század - XX^e siècle - sec. XX**BAKONYI Géza**

- Megjegyzések ideológia és irodalom kapcsolatához /Ignazio Silone a Korunkban/. Suppl. /1980/, 303-315.

BENEDEK Nándor

- Osservazioni sulla lingua di Pratolini nel romanzo "Metello". IV /1977/, 81-93.

BERNARDELLI, Ezio

- Cinema e letteratura in P. P. Pasolini: il ruolo della sceneggiatura. V /1978/, 126-138.
- Avvenimenti e tipologie: le poetiche di Carlo Sgorlon. VII /1982/, 37-77.

FÁBIÁN Zsuzsanna

- Leonardo Sciascia. IV /1977/, 150-182.

KULIN Katalin

- A klerkegardai szemlélet Juan Carlos Onettinél. Suppl. /1980/, 315-327.

NEMÉNYI Kázmér

- Új szempontok az olasz dekadentizmus értékelésében. Suppl. /1980/, 269-279.
- Il fanciullino di Giovanni Pascoli — un documento caratteristico del decadentismo italiano. VI /1979/, 145-173.

PENKE Olga

- Gyula Illyés et la littérature française. III /1976/, 154-187.
- Le rôle de la littérature française dans l'oeuvre de Gyula Illyés entre 1930 et 1944. V /1978/, 301-348.

SALUSINSZKY Gábor

- Mondattani problémák Giovanni Verga "I Malavoglia" c. regényében. Suppl. /1980/, 500-514.

SÁRKÖZY Péter

- Filozófia és irodalom kapcsolódása Gramsci életművében. Suppl. /1980/, 290-303.

SZABÓ Anna

- Paul Valéry és a megismerés útja. Suppl. /1980/, 395-407.

SZABÓ Tibor

- Az olasz reneszánsz és az értelmiség kozmopolita jellege Gramsci börtönírásaiban. Suppl. /1980/, 279-290.

c/ tagolódás irányzatok szerint - répartition selon les courants - divisione secondo le correnti

* felvilágosodás - les Lumières - l'Illuminismo

FOGARASI Miklós

- Új filozófiai terminológia az olasz felvilágosodásban.

Suppl. /1980/, 484-500.

- Nuova terminologia giuridica nell'illuminismo italiano: aspetti storico-linguistici. VII /1982/, 119-153.

Újfalusi NÉMETH Jenő

- Les sources françaises de l'Essay on Man hongrois.

V /1978/, 250-286.

PENKE Olga

- L'abbé Millot et l'historiographie des Lumières françaises.

VII /1982/, 339-389.

TIMÁR Erzsébet

- Motivi sociali e culturali dell'illuminismo lombardo.

V /1978/, 138-170.

- I motivi dell'illuminismo nel carteggio dei fratelli Verri.

VI /1979/, 173-206.

- Le origini del giornalismo italiano e l'attività e

l'importanza del "Caffè". VII /1982/, 165-179.

* klasszicizmus; neoklasszicizmus - classicisme; néo-classicisme - classicismo; neoclassicismo

PÁL József

- Megjegyzések a neoklasszicizmus poétikájának kialakulásához.

Suppl. /1980/, 259-269.

TIMÁR Erzsébet

- Carattere rivoluzionario e alcuni tratti neoclassici nelle opere di Vittorio Alfieri. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 82-93.
- Il carattere rivoluzionario di Ugo Foscolo. II /1973/, 49-56.
- Classicismo nelle opere di Ugo Foscolo. III /1976/, 237-247.

* romantika - romantisme - romanticismo

BARÓTI Tibor

- Petrarca költői világképe és az orosz romantikus líra. Suppl. /1980/, 230-242.

BERCZIK Árpád

- E. T. A. Hoffman en France. IV /1977/, 7-21.

MADÁCSY Piroska

- Georges Sand et les Hongrois. IV /1977/, 22-38.

TIMÁR Erzsébet

- Trattati romantici di un almanacco toscano del '700. IV /1977/, 94-117.

* realizmus - réalisme - realismo

MARTONYI Éva

- Un aspect du rapport du réel et du fantastique dans La Peau de Chagrin de Balzac. IV /1977/, 39-55.

- Balzac et la peinture. VI /1979/, 17-55.
- A mítikus és a narratív viszonya Balzac "César Birotteau" nagysága és bukása" című regényében. Suppl. /1980/, 369-384.
- Discours critique — discours moral: Balzac devant la critique hongroise en 1858. VII /1982/, 261-301.

* verismo - vérisme

BENEDEK Nándor

- Realismo linguistico di Giovanni Verga. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 121-154.

SALUSINSZKY Gábor

- Mondattani problémák Giovanni Verga "I Malavoglia" c. regényében. Suppl. /1980/, 500-514.

* decadentismo - décadentisme

NEMÉNYI Kázmér

- Új szempontok az olasz dekadentizmus értékelésében. Suppl. /1980/, 269-279.
- Il fanciullino di Giovanni Pascoli — un documento caratteristico del decadentismo italiano. VI /1979/, 145-173.

d/ műfajok - genres littéraires - generi letterari
il romanzo ellenistico

KOLTAY-KASTNER Jenő

- Il romanzo ellenistico nel Rinascimento europeo ed ungherese. III /1976/, 210-236.

poème héroïque

Újfalusi NÉMETH Jenő

- La raison d'être d'un genre "avorté". III /1976/, 87-153.

e/ szerzők - auteurs - autori

* Alfieri

TIMÁR Erzsébet

- Carattere rivoluzionario e alcuni tratti neoclassici nelle opere di Vittorio Alfieri. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 82-93.

* Balázs Béla

BERNARDELLI, Ezio

- Momenti della teoria filmica ed estetica in Béla Balázs. IV /1977/, 118-149.

* Balzac

MARTONYI Éva

- Un aspect du rapport du réel et du fantastique dans La Peau de Chagrin de Balzac. IV /1977/, 39-55.
- balzac et la peinture. VI /1979/, 17-55.
- A mítikus és a narratív viszonya Balzac "César Birotteau" nagysága és bukása" című regényében. Suppl. /1980/, 369-384.
- Discours critique — discours moral: Balzac devant la critique hongroise en 1858. VII /1982/, 261-301.

* Bessenyei György

Ujfalusi NÉMETH Jenő

- Les sources françaises de l'Essay on Man hongrois. V /1978/, 250-286.

* Cellini

VIGH Éva

- Benvenuto Cellini és kora a "Vita" lírájában. Suppl. /1980/, 242-259.

* Colonna

KOLTAY-KASTNER Jenő

- Francesco Colonna. II /1973/, 5-34.

* Corneille

MUCSI József

- La fortune de Corneille en Hongrie. I /1964/, 31-71.

Újfalusi NÉMETH Jenő

- Társadalmi dinamika és műstruktúra viszonya /Corneille: Médée/. Suppl. /1980/, 327-351.
- Rapports entre dynamique sociale et structures dramatiques /Corneille: Médée/. VII /1982/, 301-339.

* Dante

BENEDEK Nándor

- In margine ad una strana interpretazione del De Vulgari Eloquentia di Dante. II /1973/, 35-48.

* Descartes

VÖRÖS Imre

- Descartes és Newton a XVIII. század műveltségében. Suppl. /1980/, 351-369.

- * Erdélyi János

BERCZIK Árpád

- János Erdélyi, der vergleichende Literaturwissenschaftler. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 27-52.

* Foscolo

TIMÁR Erzsébet

- Il carattere rivoluzionario di Ugo Foscolo. II /1973/, 49-56.
- Classicismo nelle opere di Ugo Foscolo. III /1976/, 237-247.

* Gramsci

SÁRKÖZY Péter

- Filozófia és irodalom kapcsolódása Gramsci életművében.
Suppl. /1980/, 290-303.

SZABÓ Tibor

- Az olasz reneszánsz és az értelmiség kozmopolita jellege
Gramsci börtönírásaiban. Suppl. /1980/, 279-290.

* Hoffman

BERCZIK Árpád

- E. T. A. Hoffman en France. IV /1977/, 7-21.

* Illyés Gyula

PENKE Olga

- Gyula Illyés et la littérature française. III /1976/, 154-187.
- Le rôle de la littérature française dans l'oeuvre de Gyula
Illyés entre 1930 et 1944. V /1978/, 301-348.

* La Fontaine

MADÁCSY László

- La Fontaine, "poète hongrois". III /1976/, 7-56.

GÁLFFY Sándor

- La Fontaine dans l'enseignement du français en Hongrie.
VII /1982/, 217-241.

* Manzoni

BENEDEK Nándor

- Manzoni és az olasz nyelv problémája. I /1964/, 3-28.
- In margine ad una strana interpretazione del De Vulgari
Eloquentia di Dante. II /1973/, 35-48.

* Mérimée

MADÁCSY László

- Mérimée en Hongrie. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 7-26.

* Michelangelo

VÍGH Éva

- Arte e poesia in Michelangelo. VII /1982/, 179-193.

* Millot

PENKE Olga

- L'abbé Millot et l'historiographie des Lumières françaises.
VII /1982/, 339-389.

* Newton

VÖRÖS Imre

- Descartes és Newton a XVIII. század műveltségében.
Suppl. /1980/, 351-369.

* Onetti

KULIN Katalin

- A kierkegardi szemlélet Juan Carlos Onettinél. Suppl. /1980/,
315-327.

* Pascoli

NEMÉNYI Kázmér

- Il fanciullino di Giovanni Pascoli — un documento caratteristico del decadentismo italiano. VI /1979/, 145-173.

* Pasolini

BERNARDELLI, Ezio

- Cinema e letteratura in P. P. Pasolini: il ruolo della sceneggiatura. V /1978/, 126-138.

* Petrarca

BARÓTI Tibor

- Petrarca költői világképe és az orosz romantikus líra.
Suppl. /1980/, 230-242.

* Pratolini

BENEDEK Nándor

- Osservazioni sulla lingua di Pratolini nel romanzo
"Metello". IV /1977/, 81-93.

* Rabelais

PAGLIANO, Jean-Paul

- Rabelais: Le médecin, le malade et la mort. V /1978/,
286-301.
- Rabelais, son époque et l'au-delà. VII /1982/, 389-421.

* Sand

MADÁCSY Piroska

- Georges Sand et les Hongrois. IV /1977/, 22-38.

* Sciascia

FÁBIÁN Zsuzsanna

- Leonardo Sciascia. IV /1977/, 150-182.

* Sgorlon

BERNARDELLI, Ezio

- Avvenimenti e tipologie: le poetiche di Carlo Sgorlon.
VII /1982/, 37-77.

* Silone

BAKONYI Géza

- Megjegyzések ideológia és irodalom kapcsolatához /Ignazio
Silone a Korunkban/. Suppl. /1980/, 303-315.

* Tocqueville

MARTONYI Éva

- Une contribution à l'étude du vocabulaire politique du XIX^e siècle: l'usage du terme "égalité des conditions" par Alexis de Tocqueville. V /1978/, 235-250.

* Valéry

SZABÓ Anna

- Paul Valéry és a megismerés útja. Suppl. /1980/, 395-407.

* Verga

BENEDEK Nándor

- Realismo linguistico di Giovanni Verga. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 121-154.

SALUSINSZKY Gábor

- Mondattani problémák Giovanni Verga "I Malavoglia" c. regényében. Suppl. /1980/, 500-514.

* Verri

TIMÁR Erzsébet

- I motivi dell'illuminismo nel carteggio dei fratelli Verri. VI /1979/, 173-206.

* Villon

PAGLIANO, Jean-Paul

- Essai sur Villon, son époque et la mort. VI /1979/, 55-65.

* Zola

GORILOVICS Tivadar

- Zola találkozása a tudománnyal. Suppl. /1980/, 384-395.

2. KULTÚRTÖRTÉNET; FILOZÓFIA - CIVILISATION; PHILOSOPHIE -
STORIA DELLA CIVILTÀ; FILOSOFIA

BERCZIK Árpád

- János Erdélyi, der vergleichende Literaturwissenschaftler. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 27-52.

KULIN Katalin

- A kierkegardai szemlélet Juan Carlos Onettinél.
Suppl. /1980/, 315-327.

MADÁCSY Piroska

- Georges Sand et les Hongrois. IV /1977/, 22-38.
- Lamartine vu par les revues hongroises au XIX^e siècle.
VII /1982/, 241-261.

MARTONYI Éva

- Une contribution à l'étude du vocabulaire politique du
XIX^e siècle: l'usage du terme "égalité des conditions"
par Alexis de Tocqueville. V /1978/, 235-250.

NAGY Géza

- Történetiség, filozófiai metodológia és recepció.
Suppl. /1980/, 11-22.

PENKE Olga

- L'abbé Millot et l'historiographie des Lumières françaises.
VII /1982/, 339-389.

SÁRKÖZY Péter

- Filozófia és irodalom kapcsolódása Gramsci életművében.
Suppl. /1980/, 290-303.

SZABÓ Tibor

- Az olasz reneszánsz és az értelmiség kozmopolita jellege
Gramsci börtönírásaiban. Suppl. /1980/, 279-290.

TARDY Lajos

- Le incursioni magiare nella Lombardia del IX secolo e
la conseguente comparsa del cognome "Ungaro" nell'onomastica italiana. VII /1982/, 153-165.

TIMÁR Erzsébet

- Trattati romantici di un almanacco toscano del '700.
IV /1977/, 94-117.
- Motivi sociali e culturali dell'illuminismo lombardo.
V /1978/, 138-170.
- Le origini del giornalismo italiano e l'attività e
l'importanza del "Caffè". VII /1982/, 165-179.

VÍGH Éva

- Benvenuto Cellini és kora a "Vita" tükrében.
Suppl. /1980/, 242-259.

VÖRÖS Imre

- Descartes és Newton a XVIII. század műveltségében.
Suppl. /1980/, 351-369.

3. STILISZTIKA - STYLISTIQUE - STILISTICA

BENEDEK Nándor

- Realismo linguistico di Giovanni Verga. E. Koltay-Kastner.
Dedicata. /1972/, 121-154.
- Osservazioni sulla lingua di Pratolini nel romanzo
"Matello". IV. /1977/, 81-93.

FÁBIÁN Zeuzsanna

- Una possibilità della rappresentazione del carattere
attraverso il linguaggio. III. /1976/, 271-281.

4. NYELVÉSZET - LINGUISTIQUE - LINGUISTICA

a/ irányzatok: kontrasztív kutatások - directions;

recherches contrastives - indirizzi; ricerca contrastive

ALBERT Sándor

- Modèles grammaticaux contrastifs dans l'enseignement des langues. V /1978/, 170-185.

BENEDEK Nándor

- A főnévképzés a mai olasz és a mai magyar nyelvben. V /1978/, 1-104.
- Questioni teoretiche delle ricerche linguistiche contrastive italo—ungheresi. VII /1982/, 3-37.

PARKAS Mária

- L'analisi contrastiva dei sintagmi attributivi qualificativi nell'italiano e nell'ungherese. VII /1982/, 101-119.

PÁLFY Miklós

- Le syntagme prépositionnel complément de verbe: essai d'analyse contrastive. V /1978/, 218-235.
- A polyszémia és a homonímia szótári kérdéseiről a francia és a magyar nyelvben. Suppl. /1980/, 567-575.
- /-SEPSEI/ Les compléments nominaux introduits par a et de et leurs équivalents en hongrois: essai d'analyse contrastive. VII /1982/, 433-440.
- /-SÓRÉS/ Groupes verbaux et emploi des modes dans la subordonnée française et hongroise. VII /1982/, 421-433.

b/ nyelvtörténet - histoire de la langue - storia della lingua

BENEDEK Nándor

- Manzoni és az olasz nyelv problémája. I /1964/, 3-28.
- In margine ad una strana interpretazione del De Vulgari Eloquentia di Dante. II /1973/, 35-48.

FOGARASI Miklós

- Új filozófiai terminológia az olasz felvilágosodásban. Suppl. /1980/, 484-500.
- Nuova terminologia giuridica nell'illuminismo italiano: aspetti storico-linguistici. VII /1982/, 119-153.

KISS Sándor

- Etimologikus szómagyarázatok a korai középkorban. Suppl. /1980/, 473-484.

PÁLFY Miklós

- Contributions à la chronologie relative des changements phonétiques en ancien français: analyse en vue de l'enseignement. VI /1979/, 65-81.

c/ neolatin nyelvek - langues néo-latines - lingue
neolatine

FALUBA Kálmán

- Kisebbségi irodalmi nyelvek Spanyolországban: a gallego és a katalán. Suppl. /1980/, 461-473.

MORVAY Károly

- A spanyolországi kisebbségi nyelvek /katalán, gallego, baszk/ problematikája. Suppl. /1980/, 450-461.

d/ hangtan - phonétique - fonetica

PÁLFY Miklós

- Contributions à la chronologie relative des changements phonétiques en ancien français: analyse en vue de l'enseignement. VI /1979/, 65-81.

e/ alaktan - morphologie - morfologia

PÁLFY Miklós

- Auxiliaires de mode dans le contexte: fonctions particulières. III /1976/, 188-208.

f/ szó szerkezetek - syntagmes - sintagmi

PARKAS Mária

- L'analisi contrastiva dei sintagmi attributivi qualificativi nell'italiano e nell'ungherese. VII /1982/, 101-119.

MUCSI József

- Contributions au problème de la classification des compléments du verbe. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 94-120.
- Quelques aspects de la transitivité par rapport aux syntagmes nominaux construits avec la préposition de. V /1978/, 185-218.

PÁLFI Miklós

- Le syntagme prépositionnel complément de verbe: essai d'analyse contrastive. V /1978/, 218-235.

g/ vonzatok - rection - reggenza

FÁBIÁN Zsuzsanna

- Alcune osservazioni sulla reggenza dei verbi italiani.
V /1978/, 104-126.
- Del rapporto tra reggenze verbali e unità fraseologiche verbali. VII /1982/, 77-101.

PÁLFY Miklós

- Les subordonnées adnominales en français: quelques critères d'examen. IV /1977/, 56-79.
- Le syntagme prépositionnel complément de verbe: essai d'analyse contrastive. V /1978/, 218-235.
- /-SEPSEI/ Les compléments nominaux introduits par à et de et leurs équivalents en hongrois: essai d'analyse contrastive. VII /1982/, 433-440.

h/ mondattan - syntaxe - sintassi

MUCSI József

- Contributions au problème de la classification des compléments du verbe. E. Koltay-Kastner Dedicata /1972/, 94-120.
- Le complément d'attribution /complément d'intérêt/. II /1973/, 65-95.

PÁLFY Miklós

- Les subordonnées adnominales en français: quelques critères d'examen. IV /1977/, 56-79.
- /-SÓRÉS/ Groupes verbaux et emploi des modes dans la subordonnée française et hongroise. VII /1982/, 421-433.

SALUSINSZKY Gábor

- Mondattani problémák Giovanni Verga "I Malavoglia" c. regényében. Suppl. /1980/, 500-514.

i/ frazeológia - phraséologie - fraseologia

FÁBIÁN Zsuzsanna

- Del rapporto tra reggenze verbali e unità fraseologiche verbali. VII /1982/, 77-101.

GHENO, Danilo

- Alcuni punti di vista sul "modo di dire". II /1973/, 57-64.

j/ lexikológia; lexikográfia - lexicologie; lexicographie -
lessicologia; lessicografia

KISS Sándor

- Etimologikus szómagyarázatok a korai középkorban.
Suppl. /1980/, 473-484.

PÁLFY Miklós

- A poliszémia és a homonímia szótári kérdéseiről a francia és a magyar nyelvben. Suppl. /1980/, 567-575.

TARDY Lajos

- Le incursioni magiare nella Lombardia del IX secolo e la conseguente comparsa del cognome "Ungaro" nell'onomastica italiana. VII /1982/, 153-165.

* szóalkotás - formation de mots - formazione di parole

BENEDEK Nándor

- Le parole composte della lingua italiana contemporanea.
III /1976/, 248-270.
- A főnévképzés a mai olasz és a mai magyar nyelvben.
V /1978/, 1-104.
- Formazione delle parole mediante prefissi. VI /1979/,
81-127.

* rétegnyelvek - terminologies techniques - terminologie speciali

FOGARASI Miklós

- Új filozófiai terminológia az olasz felvilágosodásban.
Suppl. /1980/, 484-500.
- Nuova terminologia giuridica nell'illuminismo italiano:
aspetti storico-linguistici. VII /1982/, 119-153.

5. FORDÍTÁSELMÉLET - THÉORIE DE LA TRADUCTION - TEORIA
DELLA TRADUZIONE

ALBERT Sándor

- Vers une théorie linguistique de la traduction de
textes. VI /1979/, 3-17.
- Traduction et sémiotique. VII /1982/, 193-217.

6. SZEMIOTIKA - SÉMIOTIQUE - SEMIOTICA

ALBERT Sándor

- Traduction et sémiotique. VII /1982/, 193-217.

7. MÓDSZERTAN - MÉTHODOLOGIE - METODOLOGIA

ALBERT Sándor

- Modèles grammaticaux contrastifs dans l'enseignement des langues. V /1978/, 170-185.

GÁLFFY Sándor

- La Fontaine dans l'enseignement du français en Hongrie. VII /1982/, 217-241.

PÁLFFY Miklós

- Contributions à la chronologie relative des changements phonétiques en ancien français: analyse en vue de l'enseignement. VI /1979/, 65-81.

8. FILM - CINEMA - CINEMA

BERNARDELLI, Ezio

- Momenti della teoria filmica ed estetica in Béla Balázs. IV /1977/, 118-149.
- Cinema e letteratura in P. P. Pasolini: il ruolo della sceneggiatura. V /1978/, 126-138.
- Per uno studio sul cronologico in alcuni momenti della cinematografia ungherese. VI /1979/, 127-145.

IV. tartalomjegyzék

index

indice

I. a kötetek - les volumes - i volumi	1
II. szerzők és cikkek - auteurs et articles - autori ed articoli	2-10
III. tematikus mutató - index thématique - indice tematico	11-41
1. irodalom - littérature - letteratura	11-28
a/ irodalomelmélet; kutatási módszerek; összehasonlító irodalom - théorie littéraire; méthodologie; littérature comparée - teoria letteraria; metodologia; letteratura comparativa	11-13
b/ tagolódás századok szerint - division selon les siècles - divisione secondo i secoli	14-18
c/ tagolódás irányzatok szerint - répartition selon les courants - divisione secondo le correnti	19-21
d/ műfajok - genres littéraires - generi letterari	22
e/ szerzők - auteurs - autori	23-28
2. kultúrtörténet; filozófia - civilisation; philosophie - storia della civiltà; filosofia	29-30
3. stilisztika - stylistique - stilistica	31
4. nyelvészet - linguistique - linguistica	32-38
a/ irányzatok; kontrasztív kutatások - directions; recherches contrastives - indirizzi; ricerche contrastive	32

b/ nyelvtörténet - histoire de la langue - storia della lingua	33
c/ neolatin nyelvek - langues néo-latines - lingue neolatine	34
d/ hangtan - phonétique - fonetica	34
e/ alaktan - morphologie - morfologia	35
f/ szószerkezetek - syntagmes - sintagmi	35
g/ vonzatok - rections - reggenze	36
h/ mondattan - syntaxe - sintassi	37
i/ frazeológia - phraséologie - fraseologia	37
j/ lexikológia; lexikográfia - lexicologie; lexicographie - lessicologia; lessicografia	38
5. fordításelmélet - théorie de la traduction - teoria della traduzione	39
6. szemiotika - sémiotique - semiotica	40
7. módszertan - méthodologie - metodologia	40
8. film - cinéma - cinema	41